



## الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط

GENERAL FISHERIES COMMISSION FOR THE MEDITERRANEAN

COMMISSION GÉNÉRALE DES PÊCHES POUR LA MÉDITERRANÉE



### الدورة الثامنة والثلاثون للهيئة

المقر الرئيسي لمنظمة الأغذية والزراعة، روما، إيطاليا، 19-24 مايو/أيار 2014

تقرير عن الأنشطة ما بين الدورات في الفترة 2013-2014،  
والتوصيات وخطة العمل للفترة 2014-2015

### المقدمة

1- تسلط هذه الوثيقة الضوء على النتائج الرئيسية التي حققتها اللجنة العلمية الاستشارية وأجهزتها الفرعية والنتائج المتصلة بالاجتماعات الفنية المعقودة في الفترة ما بين الدورات. وتتضمن الاستنتاجات الرئيسية ومشورة الإدارة وخطة العمل للفترة 2014-2015 الناشئة عن الدورة السادسة عشرة للجنة العلمية الاستشارية (يرد التقرير الكامل في الوثيقة (GFCM:XXXVII/2014/Inf.5).

2- اضطلع أعضاء الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط (الهيئة) بالأنشطة المذكورة في هذه الوثيقة على الصعيد الوطني، ونسقتها أمانة الهيئة في إطار عمل الأجهزة الفرعية التابعة للجنة العلمية الاستشارية، أو ضمن اختصاص برنامج العمل الإطاري التابع للهيئة.

### أنشطة اللجنة العلمية الاستشارية

3- عُقدت الدورة السادسة عشرة للجنة العلمية الاستشارية في سان جوليانز، مالطة من 17 إلى 20 مارس/آذار 2014. وحضرها 18 طرفاً متعاقداً، و7 مراقبين، وممثلون عن المشاريع الإقليمية لمنظمة الأغذية والزراعة، وأمانة الهيئة.

4- ونفذت الأنشطة في الفترة ما بين الدورات وفقاً لبرنامج العمل المتفق عليه في الدورة السابعة والثلاثين للهيئة (كرواتيا، مايو/أيار 2013)، والأولويات المحددة في برنامج العمل الإطاري، وبمقتضى الأموال المتاحة. ويرد في الوثيقة GFCM: XXXVIII/2014/Inf.9 موجز عن الأنشطة التي نظمتها منظمات أخرى وشاركت فيها الهيئة. ويتضمن المرفق جيم قائمة كاملة بالاجتماعات المنظمة في إطار اللجنة العلمية الاستشارية.

5- وتورد أدناه اللجنة الفرعية/مجموعة العمل موجزاً عن معظم النتائج الهامة لأنشطة الهيئة في الفترة ما بين الدورات، بما في ذلك ضمن برنامج العمل الإطاري.

اللجنة الفرعية المعنية بالإحصاءات والمعلومات

6- ركزت اللجنة الفرعية المعنية بالإحصاءات والمعلومات عملها على الجوانب ذات الصلة بالاقتراح المتعلق بالإطار المرجعي لجمع البيانات، والذي يتوخى منه تحقيق برنامج جمع بيانات أكفأ على المستوى الإقليمي الفرعي، وتحسين إدراج مختلف متطلبات البيانات بهدف تنفيذ ولاية الهيئة. وبالإضافة إلى ذلك، نظرت اللجنة الفرعية في حالة امتثال الأعضاء لإعداد تقارير عن البيانات والمعلومات، مع الإشارة الخاصة إلى سجلات السفن (البيانات المتعلقة بالأساطيل) والمهمة 1. واستعرضت هذه اللجنة الفرعية أيضاً التقدم المحرز في مجال بيانات الهيئة ونظام نشر البيانات، بما في ذلك اقتراح بناء موقع إلكتروني جديد للهيئة، وقاعدة بيانات إلكترونية، وبروتوكولات بشأن تقديم البيانات، وكذلك إطلاق أدوات إلكترونية للتحليل والمعاينة على شبكة الإنترنت بهدف تصفح محتوى تلك البيانات.

### اللجنة الفرعية المعنية بالعلوم الاقتصادية والاجتماعية

7- وافقت اللجنة الفرعية المعنية بالعلوم الاقتصادية والاجتماعية على منهجية مشتركة لتنفيذ التحليل الاجتماعي الاقتصادي. وبالإضافة إلى ذلك، نظرت في المتغيرات والمؤشرات الاجتماعية الاقتصادية المقترحة في الإطار المرجعي لجمع البيانات، واستعرضت استنتاجات الندوة الإقليمية الأولى عن مصايد الأسماك الصغيرة الحجم المستدامة في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود. وأجريت متابعة إضافية بشأن مصايد الأسماك الصغيرة الحجم أثناء الدورة السادسة عشرة للجنة العلمية الاستشارية سعياً إلى إعداد مذكرة مفاهيمية لإطلاق برنامج إقليمي بشأن مصايد الأسماك الصغيرة الحجم.

### اللجنة الفرعية المعنية بالبيئة البحرية والنظم الإيكولوجية

8- بناء على ولاية أنشطتها الهيئة في دورتها السادسة والثلاثين، وبفضل مشاركة الخبراء والجهات صاحبة المصلحة في حلقات العمل المخصصة، استعرضت وأيدت اللجنة الفرعية المعنية بالبيئة البحرية والنظم الإيكولوجية ما يلي: (1) اقتراح وضع مشروع خطة إقليمية بشأن إدارة المرجان الأحمر؛ (2) مبادئ توجيهية عملية بشأن الشعاب المرجانية الصناعية في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود. وبالإضافة إلى ذلك، استعرضت اللجنة الفرعية نتائج الاجتماع الأول لمجموعة العمل التابعة للهيئة المعنية بالمناطق البحرية المحمية بشأن: (1) حالة وسير عمل مناطق الصيد المحمية القائمة والبالغ عددها أربع مناطق، (2) التنسيق بين منظمات شريكة معنية بشأن استخدام أدوات موجودة ذات صلة بالحماية والتعيين بغرض حماية المناطق ذات الأولوية في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود؛ (3) مواومة نوع المعلومات المطلوبة لتحديد منطقة الصيد المحمية، والمناطق المشمولة بحماية خاصة في البحر الأبيض المتوسط، والمناطق ذات الأهمية الخاصة بالنسبة إلى الحيتان.

### اللجنة الفرعية المعنية بتقدير الأرصد

9- استعرضت اللجنة الفرعية المعنية بتقدير الأرصد نتائج الاجتماعات في الفترة ما بين الدورات، حسبما ترد في المرفق جيم. وأسديت المشورة بشأن ما مجموعه 39 رصيماً، منها 34 رصيماً في البحر الأبيض المتوسط (25 نوعاً قاعياً و9 أنواع سطحية صغيرة)، و5 أرصد في البحر الأسود (3 أنواع قاعية ونوعان سطحيان صغيران). فضلاً على ذلك، أعدت هذه اللجنة الفرعية اقتراحاً لإطار العمل من أجل تقديم مشورة وتوصيات بشأن حالة الأرصد والنقاط المرجعية، بالاستناد إلى المبادئ المكرسة في الخطوط التوجيهية للهيئة بشأن خطط الإدارة المتعددة السنوات. وتُظم أيضاً تدريب بشأن نماذج التقدير بالتعاون مع مركز البحوث المشترك التابع للاتحاد الأوروبي والمشاريع الإقليمية لمنظمة الأغذية والزراعة.

### مجموعة العمل المعنية بالبحر الأسود

10- استعرضت مجموعة العمل المعنية بالبحر الأسود نتائج الاجتماعات في الفترة ما بين الدورات، وأسدت المشورة الإدارية بشأن الأرصد الخمسة المُقدَّرة في البحر الأسود، ومنحت الأولوية لسلسلة من الأنشطة التي يجب تنفيذها في الفترة ما بين الدورات، وبالتعاون أيضاً مع الاتفاق المعني بصون الحيتان في البحر الأسود والبحر الأبيض المتوسط ومنطقة الأطلسي المتاخمة والهيئة الخاصة بالبحر الأسود، وأيدت عناصر إدارة مصايد أسماك الترس في البحر الأسود.

### المسائل المختارة في برنامج العمل الإطاري

11- بالإضافة إلى الأنشطة المنفذة في سياق برنامج العمل الإطاري بالتعاون الوثيق مع اللجان الفرعية، حسبما ترد في المرفق جيم، أجريت الأنشطة المشتركة التالية في الفترة ما بين الدورات:

- **الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم:** عُقدت حلقة عمل بشأن الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم سعياً إلى النظر في المسائل ذات الصلة بطبيعة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم ونطاقه في البحر الأبيض المتوسط. وحضر حلقة العمل ممثلون عن أعضاء الهيئة، وإدارة مصايد الأسماك في منظمة الأغذية والزراعة، وأمانة الهيئة، والإنتربول، وبعض المنظمات غير الحكومية والجهات صاحبة المصلحة. وكانت نتائج حلقة العمل هذه تقوم على حلقة عمل مشابهة بشأن الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم في البحر الأسود، التأمّت في فبراير/شباط 2013 في إسطنبول، وشملت خارطة طريق لمكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم في البحر الأبيض المتوسط، تعرض أيضاً عدداً من الجوانب العلمية والفنية.

- **الوضع البيئي لتجمعات الأسماك المستغلة:** في إطار مذكرة التفاهم مع خطة عمل البحر الأبيض المتوسط التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، قُدم اقتراح بشأن تعريف الوضع البيئي الجيد للمجموعات المستغلة من الأسماك البحرية والأسماك الصدفية، وما يرتبط به من مؤشرات وغايات، لاجتماع فريق المراسلة المدمجة التابعة لخطة عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة للبحر الأبيض المتوسط بشأن الوضع البيئي الجيد والغايات (أثينا، اليونان، 17-19 فبراير/شباط 2014). واستعرضت اللجنة العلمية الاستشارية التي وافقت على استخدام تلك المؤشرات المتاحة أصلاً، الاقتراح الذي أشار إلى اللجنة العلمية الاستشارية الإسهاب في تقييم انعكاسات استخدام مؤشرات أخرى. وبالإضافة إلى هذا النشاط، أطلق مشروع MedSuit (التعاون في البحر الأبيض المتوسط للاستخدام المستدام للموارد البيولوجية البحرية) في نوفمبر/تشرين الثاني 2013 بهدف: (1) موازنة المعايير لتحديد الأهداف البيئية؛ (2) تحديد حالات المجموعات البحرية المستغلة، مع مراعاة الجوانب الاجتماعية الاقتصادية ذات الصلة؛ (3) وضع شروط الرصد بغرض ضمان صون الوضع البيئي الجيد.

### اقتراحات ومشورة اللجنة الاستشارية العلمية

12- على ضوء الاستنتاجات والاقتراحات الرئيسية للأجهزة الفرعية التابعة للجنة العلمية الاستشارية، وافقت اللجنة على الاستنتاجات و/أو مشورة إدارة مصايد الأسماك المتعلقة بالمواضيع التالية:

### المسائل المتعلقة بالإحصاءات والمعلومات

- اتخاذ الخطوات اللازمة لتنفيذ إطار الهيئة المرجعي لجمع البيانات الذي اعتمد (الإطار المرجعي لجمع البيانات حسبما ورد في الوثيقة GFCM:XXXVIII/2014/10 وأوجز في المرفق باء من هذه الوثيقة)، ونص على ما يلي: (1) وصف مفصل لشروط بيانات الهيئة؛ (2) إعداد

دليل بشأن طريقة تلبية هذه الشروط؛ (3) إجراء تحليل بشأن العلاقة بين الإطار المرجعي لجمع البيانات والتوصيات المعتمدة في وقت سابق.

- ضمان استمرار التطورات بشأن حلول تكنولوجيا المعلومات المستندة إلى المنظومة السحابية/الحوسبة الشبكية في مجال البيانات والمعلومات والنشر.
- وضع استراتيجية لاحتمال استخدام البيانات المجمعة عبر نظام رصد السفن لأغراض تقدير الأرصدة وتقييم مجموعات مصايد الأسماك (يمكن مراعاة الأبعاد المكانية والزمنية عند تناول الأرصدة على أساس بيانات نظام رصد السفن).

### المسائل المتعلقة بالعلوم الاقتصادية والاجتماعية

- الإقرار بدور مصايد الأسماك الصغيرة الحجم وضرورة صون تنميتها المستدامة عبر برنامج إقليمي بشأن مصايد الأسماك على نطاق صغير، وفقاً للمذكرة المفاهيمية الواردة في الوثيقة GFCM:XXXVIII/2014/Inf.17.
- التأكد من معالجة الآثار الاجتماعية الاقتصادية لخطط الإدارة المتعددة السنوات التي اقترحتها اللجنة معالجة مناسبة، ولهذه الغاية، يتعين إشراك الخبراء الاقتصاديين في الاجتماعات المستقبلية لمجموعات العمل التي سيجري أثناءها النظر في هذه الخطط.

### المسائل المتعلقة بالبيئة البحرية والنظم الإيكولوجية

- اعتماد خطة بشأن إدارة إقليمية للمرجان الأحمر، على أساس العناصر الواردة في الوثيقة GFCM:XXXVIII/2014/4.
- اعتماد المبادئ التوجيهية العملية للشعاب المرجانية الصناعية في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود (الوثيقة GFCM:XXXVIII/2014/Inf.14).
- فيما يتصل بالمناطق البحرية المحمية، النظر في الخيارات من أجل تعزيز صون مناطق مختارة عبر تداخل مختلف أدوات الحماية، على النحو التالي:
  - تحديد المناطق البحرية المحمية الوطنية في مناطق يزيد عمقها عن 1 000 متر، وتقع ضمن حدود المياه الوطنية، وتحظى أصلاً بحماية الهيئة من الصيد بواسطة شباك الجر وشباك التجريف؛
  - تحديد مناطق صيد محمية في أماكن تحظى بحماية مؤسسات أخرى (أي يمكن أن تشمل محمية بيلاغوس الدولية منطقة صيد محمية إذا كان هذا الأمر هاماً بالنسبة إلى أهداف هذه المنطقة المعترف بها على الصعيد الدولي المشمولة بحماية خاصة ذات اهتمام في البحر الأبيض المتوسط).
- تحديد آليات لصون مراقبة مناطق الصيد المحمية وتعزيزها. وينبغي أيضاً توقع معايير التقييم المنتظم لإدارة مناطق الصيد المحمية وإمكانية تحديد خطة للرقابة الدولية المشتركة على الصعيد الإقليمي.

### المسائل المتعلقة بتقدير الأرصدة

- الإقرار بالمشورة بشأن حالة الأرصدة التي أسدتها اللجنة العلمية الاستشارية والتي تتضمن ما مجموعه 39 رصيماً (المرفق ألف)، منها 34 رصيماً في البحر الأبيض المتوسط (25 نوعاً قاعياً و9 أنواع سطحية صغيرة)، و5 أرصدة في البحر الأسود (3 أنواع قاعية ونوعان سطحيان صغيران). وفي ما يتصل بأرصدة البحر الأبيض المتوسط، اعتبرت ثلاثة أنواع قاعية ونوعان سطحيان صغيران من الأرصدة في حالة استغلال مستدام، فيما اعتُبر أن 29

رصيداً آخر (22 نوعاً قاعياً و7 أنواع سطحية صغيرة) محط شيء من التهديد - الاستغلال المفرط، إذ تُستغل بإفراط أو تكون غير متوازنة بيئياً. وأما في البحر الأسود فاعتُبر أن رصيدين من الأنواع السطحية الصغيرة مستغلان بصورة مستدامة، فيما اعتُبرت الأنواع القاعية الثلاثة المقدرّة مُستنفدة أو مُستغلة بإفراط أو في وضع الاستغلال المفرط.

- الحد من نفوق الأسماك وتحسين أنماط اختيار مصايد أسماك تلك الأرصدّة التي تستغل بإفراط أو تكون في حالة من الاستغلال المفرط.
- على ضوء الدورة السادسة عشرة للجنة العلمية الاستشارية التي استعرضت العناصر التقنية الواردة في التوصية GFCM/37/2013/1 بشأن إدارة مصايد الأسماك من الأنواع السطحية الصغيرة في المنطقتين الجغرافيتين الفرعيتين 17 و18 (البحر الأدرياتيكي)، حسبما أصدرت التعليمات في التوصية المذكورة، ربما تود الهيئة إعادة فتح المناقشة بشأن تدابير الإدارة الواردة في هذه التوصية، لا سيما لمراعاة مشورة اللجنة العلمية الاستشارية.
- استعراض واتخاذ إجراءات العمل المناسبة بشأن عناصر إدارة مصايد الأسماك التالية: (1) مصايد الأسماك السطحية الصغيرة في بحر ألبران؛ (2) مصايد الأسماك المختلطة في النازلي الأوروبي، والروبيان الوردي من المياه العميقة في مضيق صقلية؛ (3) الروبيان من المياه العميقة في شرق البحر الأبيض المتوسط؛ (4) أسماك الترس في البحر الأسود، على ضوء احتمال صدور قرارات بشأن إدارة مصايد الأسماك هذه.
- تأييد إطار العمل من أجل تقديم التوجيه في صياغة المشورة والتوصيات ذات الصلة بوضع الأرصدّة والنقاط المرجعية، حسبما اعتمدهت اللجنة العلمية الاستشارية (GFCM:XXXVIII/2014/Inf.13).

### المسائل المتصلة بالبحر الأسود

- الإقرار بمشورة الإدارة المتعلقة بأرصدّة البحر الأسود حسبما قدمتها مجموعة العمل المعنية بالبحر الأسود والواردة في المرفق ألف؛
- إنشاء الفريق الإقليمي الفرعي المعني بتقدير الأرصدّة في البحر الأسود؛
- على ضوء المستوى المفترض لعمليات الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم لأرصدّة البحر الأسود:
  - تحسين رصد مصايد الأسماك في البحر الأسود بهدف الحد من مستوى المصيد غير المُبلغ عنه؛
  - تقليص الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم باعتباره خطوةً أساسيةً لتحقيق الحد من نفوق الأسماك الذي يُنصح به لأرصدّة مثل أسماك الترس؛
  - إدراج تقديرات الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم في تقدير حالة الأرصدّة.

### أنشطة البحوث التي تجريها البلدان الأعضاء

- الموافقة على أن تجري أمانة الهيئة دراسة تجريبية بشأن مسألة استخدام أداة إلكترونية لتقديم التقارير الوطنية. ويُدعى الأعضاء إلى استخدام هذه الأداة على أساس طوعي كبديل عن نسق Word المُتاح حالياً.
- 13- ويمكن إيجاز النتائج الرئيسية للجنة العلمية الاستشارية التي تُدعو الهيئة إلى اتخاذ إجراءات بشأنها على النحو التالي:

- (1) تقييم إمكانية اعتماد توصية بشأن إدارة المرجان الأحمر، يقدمها عضو أو أكثر، على أساس الاقتراحات الصادرة عن الدورة السابعة والثلاثين للهيئة والعناصر التقنية التي تعتمدها اللجنة العلمية الاستشارية؛
- (2) تأييد الإطار المرجعي لجمع البيانات حسبما اعتمدهت اللجنة العلمية الاستشارية، وضمان إدراج الإجراءات الرامية إلى تنفيذ الإطار المرجعي المذكور في خطة عمل الهيئة في الفترة المقبلة ما بين الدورات، بما في ذلك العمل الفني الذي يجب أن تنفذه اللجنة العلمية الاستشارية، وتحديد التوصيات السابقة للهيئة والتي يمكن أن تؤثر في الإطار المرجعي، وإعداد العناصر اللازمة من أجل إمكانية وضع توصية تشمل كل متطلبات البيانات من الأعضاء؛
- (3) تأييد المشورة الفنية الصادرة عن اللجنة العلمية الاستشارية، وعند الاقتضاء، اتخاذ القرارات المناسبة بشأن ما يلي: (أ) الشعاب المرجانية الصناعية، (ب) عناصر لإدارة مصايد الأسماك السطحية الصغيرة في بحر ألوران، ومصايد الأسماك المختلطة في النازلي الأوروبي، والروبيان الوردي من المياه العميقة في مضيق صقلية، والروبيان من المياه العميقة في شرق البحر الأبيض المتوسط، وسمك الترس في البحر الأسود.

### برنامج عمل اللجنة العلمية الاستشارية

- 14- ترد في ما يلي قائمة بالاجتماعات التي اقترحتها اللجنة العلمية الاستشارية وتُقسم بحسب:
- (1) الاجتماعات المنتظمة للجنة العلمية الاستشارية ولجانها الفرعية ومجموعات عملها؛ (2) الاجتماعات التي سَتُعقد ضمن برنامج العمل الإطاري (التي سبق تحديد مواعيدها والتي خصصت لها أموال من خارج الميزانية)؛ (3) الاجتماعات الجديدة المقترحة.

المكان/الزمان	اجتماع اللجنة العلمية الاستشارية
روما، (يؤكد لاحقاً) أكتوبر/تشرين الأول – نوفمبر/تشرين الثاني 2014	مجموعتا العمل المعنيتان بتقدير أرصدة الأنواع القاعية والأنواع السطحية الصغيرة التابعتان للجنة الفرعية المعنية بتقدير الأرصدة، بما في ذلك دورة بشأن تقدير بيانات الأرصدة المحدودة في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود
(يحدد لاحقاً) أكتوبر/تشرين الأول – ديسمبر/كانون الأول 2014	اجتماع الفريق الإقليمي الفرعي المعني بتقدير الأرصدة في البحر الأسود (من المحتمل مع الفريق الاستشاري المعني بمصايد الأسماك التابع للجنة الخاصة بالبحر الأسود)
روما، (يؤكد لاحقاً) نوفمبر/تشرين الثاني – ديسمبر/كانون الأول 2014	دورات اللجان الفرعية للجنة العلمية الاستشارية (اللجنة الفرعية المعنية بالإحصاءات والمعلومات، واللجنة الفرعية المعنية بالعلوم الاقتصادية والاجتماعية، واللجنة الفرعية المعنية بالبيئة البحرية والنظم الإيكولوجية، واللجنة الفرعية المعنية بتقدير الأرصدة)، بما في ذلك دورة بشأن تكنولوجيات الصيد
(يحدد لاحقاً)	اجتماع التنسيق للجان الفرعية
جورجيا، أبريل/نيسان 2015	الاجتماع الرابع لمجموعة العمل المعنية بالبحر الأسود
روما، (يؤكد لاحقاً) مارس/آذار 2015	الدورة السابعة عشرة للجنة العلمية الاستشارية

المكان/الزمان	اجتماع برنامج العمل الإطاري
(يُحدد لاحقاً) 2015/2014	حلقة العمل بشأن الاستقصاءات العلمية للبحر الأسود في البحار: مواءمة منهجيات الاستقصاءات وتحليل البيانات
(يُحدد لاحقاً) أكتوبر/تشرين الأول – نوفمبر/تشرين الثاني 2014	حلقة العمل بشأن تنفيذ الإطار المرجعي لجمع البيانات في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود
(يُحدد لاحقاً) 2015/2014	حلقة العمل لمتابعة تنفيذ خارطة الطريق للصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم
(يُحدد لاحقاً) 2015/2014	حلقة العمل لمتابعة تنفيذ تدابير الإدارة في دراسات حالات مختارة في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود
سيت، فرنسا 2014	حلقة العمل بشأن صون صفيحيات الخياشيم
إيطاليا، سبتمبر/أيلول 2014	اجتماع لإطلاق مشروع MedSuit (التعاون في البحر الأبيض المتوسط للاستخدام المستدام للموارد البيولوجية البحرية)
الجزائر، 2015	النودة الإقليمية الثانية عن مصايد الأسماك الصغيرة الحجم المستدامة في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود

المكان/الزمان	الاجتماعان الجديان المقترحان
تونس نوفمبر/تشرين الثاني 2014	مجموعة العمل المعنية بالانقليس التابعة للهيئة الاستشارية الأوروبية للمصايد الداخلية وتربية الأحياء المائية/ الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط / المجلس الدولي لاستكشاف البحار
تونس يونيو/حزيران 2015	الاجتماع الثاني لمجموعة العمل المعنية بالمناطق البحرية المحمية (مع احتمال أن تجري في غضون اجتماع المركز الإقليمي للأنشطة في المناطق المتمتعة بحماية خاصة بشأن المناطق المشمولة بحماية خاصة ذات أهمية في البحر الأبيض المتوسط)

15- وبالإضافة إلى التحضيرات لعقد الاجتماعات المذكورة أعلاه، خضعت الأنشطة التالية ذات الأهمية بالنسبة إلى الهيئة لتحديد اللجان الفرعية الأربع، التي استعرضتها واعتمدها اللجنة العلمية الاستشارية في دورتها السادسة عشرة:

#### اللجنة الفرعية المعنية بالإحصاءات والمعلومات

- إجراء تقييم على المستوى الوطني في كل بلد عضو في الهيئة من أجل تحسين جمع البيانات بشأن مصايد الأسماك الصغيرة الحجم؛
- تقييم الشروط من أجل تنفيذ الإطار المرجعي لجمع البيانات (دليل فني بشأن شروط البيانات، ورصد التوصيات، والمتطلبات القطرية وغير ذلك).

#### اللجنة الفرعية المعنية بالعلوم الاقتصادية والاجتماعية

- استحداث منهجية مشتركة بهدف جمع البيانات الاجتماعية الاقتصادية بشأن السفن التي لا تملك ترخيصاً؛

- إطلاق البرنامج الإقليمي الأول بشأن مصايد الأسماك الصغيرة الحجم.

### اللجنة الفرعية المعنية بالبيئة البحرية والنظم الإيكولوجية

- في إطار اختصاص مجموعة العمل المعنية بالمناطق البحرية المحمية:
  - إجراء استعراض، بالتعاون مع شبكة المناطق المحمية في منطقة البحر الأبيض المتوسط، بشأن المناطق الوطنية الموجودة الخاضعة لتدابير إدارة مصايد الأسماك على أساس المنطقة بمقتضى أحكام التشريعات الوطنية (أي فترات الإغلاق الموسمية، وفرض قيود على معدات الصيد)؛
  - استكشاف إمكانية جعل فئات إدارة المناطق المحمية التابعة للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة في إطار مناطق الصيد المحمية التابعة للهيئة والمناطق الوطنية الموجودة الخاضعة لتدابير تدابير إدارة مصايد الأسماك على أساس المنطقة؛
  - في إطار مذكرة التفاهم مع الهيئة - خطة عمل برنامج البحر الأبيض المتوسط/برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبالتعاون مع المركز الإقليمي للأنشطة في المناطق المتمتعة بحماية خاصة، النظر في إمكانية إجراء ما يلي:
    - دراسة تجريبية لاختبار عمليات تعيين جديدة مشتركة بين أكثر من مؤسسة لمناطق بحرية محمية؛
    - دراسة بشأن موائل أعماق البحار والنظم الإيكولوجية البحرية الهشة بهدف تقييم جدوى حماية مناطق ضحلة أكثر من 1 000 متر والانعكاسات ذات الصلة على مصايد الأسماك.

### اللجنة الفرعية المعنية بتقدير الأرصدة

- تدرج في جدول الأعمال المقبل لمجموعات خبراء تقدير الأرصدة (أي مجموعتنا العمل المعنيتان بتقدير أرصدة الأنواع القاعية والأنواع السطحية الصغيرة والفريق الإقليمي الفرعي المعني بتقدير الأرصدة في البحر الأسود) دورة خاصة لمناقشة المشورة المتعلقة بوضع الأرصدة الواردة في التوصية GFCM/37/2013/1؛
- تحديث مسرد اللجنة العلمية الاستشارية بصورة منتظمة بالنماذج المستخدمة في مجموعات خبراء تقدير الأرصدة.

### مجموعة العمل المعنية بالبحر الأسود

- إجراء تحليل مقارن لأساليب تقدير الأرصدة بالنسبة إلى قائمة أرصدة محددة وذات أولوية؛
- استحداث عناصر لخطة إدارة بشأن سمك الترس في البحر الأسود، عقب العناصر لإدارة مصايد الأسماك هذه حسبما ورد في تقرير اللجنة العلمية الاستشارية؛
- تبادل خطط العمل المتفق عليها بشأن أنشطة مصايد الأسماك في البحر الأسود في أسرع وقت ممكن بين الهيئة واللجنة الخاصة بالبحر الأسود، ومناقشة التفاعلات وإمكانية الاشتراك في تنظيم الأنشطة.

16- ويرد في المرفق دال من هذه الوثيقة مشروع اختصاصات الاجتماعات وبعض الأنشطة المذكورة في خطة العمل.

الأنشطة الممكنة الاشتراك في إعدادها بالتعاون مع منظمات أطراف



17- يمكن إجراء عدة أنشطة مذكورة أعلاه بالتعاون مع منظمات أطراف وقعت الهيئة معها على مذكرة تفاهم أو في إطار الجهود التعاونية المستقبلية، على النحو المشروح في الوثيقة .GFCM:XXXVIII/2014/Inf.9

### **الإجراءات التي اقترحتها الهيئة**

18- الهيئة مدعوة إلى استعراض الأنشطة التي تنفذها أجهزتها الفرعية وعبر البرنامج الإطاري خلال الفترة ما بين الدورات وتقديم التوجيه بشأن أي متابعة قد تُستلزم وكذلك بشأن استراتيجيات العمل التي سُنعمد.

**المرفق ألف**

**الجدول 1- تقديرات مخزونات الأسماك السطحية الصغيرة، حسبما استعرضتها اللجنة العلمية الاستشارية**



## المرفق باء

## هيكل الإطار المرجعي لجمع البيانات

الأغراض	البيانات	المهمة	
رصد إجمالي الكتلة الحيوية السنوية المنزلة حسب أجزاء الأساطيل والبلد والمنطقة.	بيانات سنوية بشأن إجمالي عمليات الصيد الوطنية (أي الإنزال إلى البر) حسب البلد والمنطقة وجزء الأسطول.	(1-1) بيانات الإنزال إلى البر	المهمة الأولى الصيد
رصد الميل بشأن إجمالي عمليات الصيد (الإنزال إلى البر والصيد المرتجع) المتعلقة بالأنواع التجارية الرئيسية	بيانات سنوية بشأن إجمالي عمليات الصيد (أي الإنزال إلى البر والصيد المرتجع) المتعلقة بالأنواع التجارية الرئيسية التي يُفاد عنها حسب البلد والمنطقة وجزء الأسطول.	(2-1) بيانات الصيد بحسب الأنواع	
مواصفات صيد أنواع ضعيفة عرضياً وتقييم آثار مصايد الأسماك على أنواع ذات شواغل متعلقة بالحفاظ عليها.	بيانات سنوية (أي عدد العينات) بشأن الصيد العرضي للأنواع الضعيفة (أي الطيور البحرية والسلاحف والتدييات البحرية وأنواع أسماك القرش) حسب المنطقة والبلد ومعدات الصيد.	المهمة الثانية الصيد العرضي للأنواع الضعيفة	
رصد قدرات الصيد في منطقة الهيئة	تسجيل سفن الصيد باستخدام سمات تحديد الهوية (أي اسم السفينة، ورقم التسجيل، والمرفأ، ومعدات الصيد، والمنطقة الجغرافية الفرعية، وغير ذلك) والمعلومات بشأن السمات الفنية (أي الحمولة الإجمالية والكيلوواط والطول الإجمالي وغير ذلك) المتعلقة بالأساطيل العاملة في منطقة الهيئة.	المهمة الثالثة الأسطول	
المساءلة بشأن كمية الجهود المبذولة ومن أجل تقييم الضغوط والميول في مجال وحدة جهد الصيد.	بيانات عن جهود الصيد المحتسبة على أساس الجمع بين القدرات والأنشطة حسب البلد والمنطقة وجزء الأسطول ومعدات الصيد. المعلومات عن وحدة جهد الصيد للأنواع التجارية الرئيسية.	المهمة الرابعة الجهد	
تقدير القيمة الاقتصادية والانعكاسات الاجتماعية لمصايد الأسماك.	البيانات المتصلة بالمتغيرات الاقتصادية والاجتماعية لمصيدة الأسماك حسب البلد والمنطقة وجزء الأسطول.	المهمة الخامسة المسائل الاجتماعية الاقتصادية	
تقدير حالة الأرصد وإسداء المشورة العلمية.	البيانات السنوية المتعلقة بتحديد الأرصد ومعلومات الأرصد البيولوجية بشأن الأنواع ذات الأولوية: معايير النمو، وعلاقات الطول/الوزن، والتجديد والكتلة الحيوية. المعلومات المتعلقة بعوامل بيئية قد تؤثر في ديناميات مجموعات الأسماك.	(1-6) تقدير الأرصد	المهمة السادسة المعلومات البيولوجية
مراقبة هيكل تجمعات	البيانات المتصلة بالحجم الملاحظ لتوزيع	(2-6)	

الأسماك	الصيد (الإنزال إلى البر والصيد المرتجع) وفقاً لأنواع ذات الأولوية المحددة حسب المنطقة وجزء الأسطول.	البيانات المتعلقة بالطول	
المعدلات رصد البيولوجية وديناميات الأنواع المستغلة.	المتغيرات البيولوجية (أي نوع الجنس والنضوج والعمر) للصيد (الإنزال إلى البر والصيد المرتجع) وفقاً لأنواع ذات الأولوية المحددة حسب المنطقة وجزء الأسطول	(3-6) البيانات البيولوجية الأخرى	
مراقبة حالة تجمعات أسماك الدلفين وتقدير آثار الإغلاق الفصلي لمصايد الأسماك	البيانات السنوية المتعلقة بإجمالي الإنزال إلى البر، وفترة الصيد، ومنطقة عمليات الصيد بشأن أسماك الدلفين من نوع <i>Coryphaena hippuru</i>	(4-6) أسماك الدلفين	
تقدير الحالة الراهنة للمرجان الأحمر وتنظيم استغلاله.	المعلومات بشأن حصاد المرجان الأحمر: تدابير الإدارة على المستوى الوطني، والصيد، والجهد، والمعايير البيولوجية.	(5-6) المرجان الأحمر	

## المرفق جيم

### قائمة الاجتماعات المنظمة في إطار اختصاص اللجنة العلمية الاستشارية فيما بين الدورات للفترة 2013-2014

- 1- الدورة الرابعة عشرة للجنة الفرعية المعنية بالإحصاءات والمعلومات (الجزر الأسود، 4-5 فبراير/شباط 2014)
- 2- الدورة الرابعة عشرة للجنة الفرعية المعنية بالعلوم الاقتصادية والاجتماعية (الجزر الأسود، 4-5 فبراير/شباط 2014)، والاجتماعات ذات الصلة:
  - مجموعة العمل المعنية بمنهجية مشتركة لإجراء تحليل اجتماعي اقتصادي (الجزر الأسود، 3 فبراير/شباط 2014)
  - الندوة الإقليمية الأولى عن مصائد الأسماك الصغيرة الحجم المستدامة في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود (مالطة، 27-30 نوفمبر/تشرين الثاني 2013)
- 3- الدورة الرابعة عشرة للجنة الفرعية المعنية بالبيئة البحرية والنظم الإيكولوجية (الجزر الأسود، 4-5 فبراير/شباط 2014)، والاجتماعات ذات الصلة:
  - الاجتماع الأول لمجموعة العمل المعنية بالمناطق البحرية المحمية (الجزر الأسود، 3 فبراير/شباط 2014)
  - حلقة عمل بشأن خطة إقليمية لإدارة المرجان الأحمر (بلجيكا، 21-22 يناير/كانون الثاني 2014)
  - حلقة عمل بشأن الشعاب المرجانية الصناعية في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود، نظمت في إطار المؤتمر الدولي العاشر بشأن الشعاب المرجانية الصناعية والموائل المائية (23-27 سبتمبر/أيلول 2013، إزمير، تركيا) (تركيا، 27 سبتمبر/أيلول 2013)
- 4- الدورة الرابعة عشرة للجنة الفرعية المعنية بتقدير الأرصد (الجزر الأسود، 3-4 فبراير/شباط 2014)، والاجتماعات ذات الصلة:
  - مجموعة العمل المعنية بتقدير أرصد الأنواع القاعية (الجزر الأسود، 28 يناير/كانون الثاني-1 فبراير/شباط 2014)
  - مجموعة العمل المعنية بتقدير أرصد الأنواع السطحية الصغيرة (الجزر الأسود، 28 يناير/كانون الثاني-1 فبراير/شباط 2014)
  - الدورة التدريبية التابعة للمشاريع الإقليمية المشتركة بين مركز البحوث المشتركة التابع للاتحاد الأوروبي - والهيئة في مجال تحسين تحليل بيانات مصائد الأسماك: مقدمة للبحث ومكتبة مصائد الأسماك القائمة على البحث (مقر الهيئة، إيطاليا، 4-8 نوفمبر/تشرين الثاني 2013)
  - حلقة العمل الإقليمية الفرعية التابعة للبرنامج الإطاري بشأن إدارة مصائد الأسماك في غرب البحر الأبيض المتوسط ووسطه وشرقه (تونس، 7-10 أكتوبر/تشرين الأول 2013)

- 5- الاجتماع الثالث لمجموعة العمل المعنية بالبحر الأسود (تركيا، 26-28 فبراير/شباط 2014)، والاجتماعات ذات الصلة:
- المجموعة الإقليمية الفرعية بشأن تقدير أرصدة البحر الأسود (رومانيا، 14-16 يناير/كانون الثاني 2014)
  - حلقة العمل لاختبار جدوى تنفيذ خطط الإدارة المتعددة السنوات في البحر الأسود (تركيا، 24-25 فبراير/شباط 2014)
- 6- الأنشطة المشتركة الأخرى المنفذة في إطار برنامج العمل الإطاري للهيئة
- حلقة عمل بشأن الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم في البحر الأبيض المتوسط (تونس، 3-4 أكتوبر/تشرين الأول 2013)

## المرفق دال

### مشروع اختصاصات الأنشطة المختارة

#### حسبما وافقت عليها اللجنة العلمية الاستشارية في دورتها السادسة عشرة

ألف- (اللجنة الفرعية المعنية بالإحصاءات والمعلومات) حلقة العمل بشأن تنفيذ الإطار المرجعي لجمع البيانات في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود

- 1- التحليل المقارن لمتطلبات البيانات الجديدة ضمن الإطار المرجعي لجمع البيانات في ما يتعلق بالتوصيات السابقة؛
- 2- تعريف دور جهات الاتصال الوطنية (الاختصاصات وإجراءات التسمية)؛
- 3- إدراج الدليل المنهجي لجمع البيانات وتقديمها؛
- 4- استعراض مرفقات الإطار المرجعي لجمع البيانات، ومن ضمنها الأنواع ذات الأولوية، وأجزاء الأساطيل، ومعدات الصيد، وقياس الجهد، والأرصدة المشتركة؛
- 5- تحديد القيود الوطنية للوفاء بشروط بيانات الإطار المرجعي لجمع البيانات؛
- 6- الاقتراحات لتقديم المساعدة الفنية (بالتعاون مع المشاريع الإقليمية التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة)

باء- (اللجنة الفرعية المعنية بتقدير الأرصدة) حلقة العمل المعنية بإجراء المسوحات العلمية البحرية المتعلقة بالبحر الأسود: تنسيق منهجيات إجراء المسوحات وتحليل البيانات

- 1- جمع البيانات بشأن التغطية المكانية الزمنية، وأساليب المسوحات القائمة في البحر الأسود وأهدافها؛
- 2- تعداد الأرصدة التي يجب مسحها وإيلاؤها الأولوية من أجل الحصول على تقدير عملي موثوق به؛
- 3- تعداد مجموعة مشتركة من معايير بيئية – المهمة بالنسبة إلى وجهة نظر مصايد الأسماك- يمكن تخصيصها في مختلف المسوحات؛
- 4- تحديد الأرصدة والمناطق التي يمكن تقديرها معاً في مسح منسق؛
- 5- تعداد المتطلبات لإجراء الاستقصاءات الموائية والمحددة، ومنها:
  - اقتراح سفن وبلدان وتغطية مكانية زمنية لمختلف أقسام المسح؛
  - اقتراح متطلبات التنسيق بغية جعل نتائج مختلف الأقسام قابلة للمقارنة؛
  - اقتراح بشأن تقاسم البيانات (بما في ذلك هيكل البيانات، واستضافة قاعدة بيانات مشتركة، وحقوق الاطلاع، وغير ذلك)

جيم- (اللجنة الفرعية المعنية بتقدير الأرصدة) مجموعة العمل المعنية بالانقليس التابعة للهيئة الاستشارية الأوروبية للمصايد الداخلية وتربية الأحياء المائية/الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط/ المجلس الدولي لاستكشاف البحار (أكتوبر/تشرين الأول – ديسمبر/كانون الأول 2014)

- 1- تقييم أحدث الاتجاهات في مجال التجديد، والأرصدة، ومصايد الأسماك، بما في ذلك الجهود وغيرها من العوامل البشرية التي تؤثر إلى حالة الأرصدة، وتقديم تقرير إلى اللجنة



الاستشارية "ACOM"، والهيئة الاستشارية الأوروبية للمصايد الداخلية وتربية الأحياء المائية، واللجنة العلمية الاستشارية التابعة للهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط بشأن حالة الأرصد الدولية ونفوقها؛

- 2- استعراض سمات تاريخ الحياة وعوامل النفوق حسب المنطقة الإيكولوجية؛
- 3- الإسهاب في استحداث علاقة تجدد الأرصد وجهات الاتصال ذات الصلة، باستخدام أحدث البيانات المتاحة؛
- 4- استكشاف توحيد أساليب جمع البيانات، وتحليلها، وتقييمها، والعمل مع مركز البيانات التابع للمجلس الدولي لاستكشاف البحار على إعداد قاعدة بيانات ملائمة بشأن الانقليس بموازاة معايير المجلس الدولي لاستكشاف البحار (ومنطقة جغرافية أوسع نطاقاً)؛
- 5- تقديم التوجيه بشأن تدابير الإدارة التي يمكن تطبيقها على مياه الاتحاد الأوروبي والمياه غير التابعة للاتحاد الأوروبي؛
- 6- تناول الاختصاصات العامة من اللجنة الاستشارية لمجموعات العمل الإقليمية والمعنية بالأنواع؛
- 7- تقديم مجموعة العمل المعنية بالانقليس تقارير (سوف تُحدد التفاصيل لاحقاً) لعناية اللجنة الاستشارية "ACOM"، ومجموعة العمل المعنية بالسجلات، والمجموعة التوجيهية للجنة العلمية المعنية بوظائف النظم الإيكولوجية، ومنظمة الأغذية والزراعة، والهيئة الاستشارية الأوروبية للمصايد الداخلية وتربية الأحياء المائية والهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط

**دال- (اللجنة الفرعية المعنية بتقدير الأرصد) حلقة عمل بشأن تقييم بيانات الأرصد المحدودة في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود (بموازاة مجموعتي العمل المعنيتين بتقدير أرصد الأنواع القاعية والأنواع السطحية الصغيرة)**

- 1- استعراض الأساليب الموجودة لتقدير حالة الأرصد ذات البيانات المحدودة
- 2- تقييم إمكانية إدراج مفاهيم من عملية نهج النظم الإيكولوجية في تقدير حالة مجموعات الأسماك المستغلة
- 3- جمع بيانات ملائمة من أعضاء الهيئة بغرض تطبيق أساليب تقدير حالة الأرصد ذات البيانات المحدودة المتفق عليها قبل الاجتماع وتطبيقها خلال حلقة العمل.
- 4- عرض موجز عن حالة الأسماك المستغلة في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود، على أساس التحليل والتقييمات السابقة التي أجرتها اللجنة العلمية الاستشارية.

**هـ- (اللجنة الفرعية المعنية بالبيئة البحرية والنظم الإيكولوجية) حلقة عمل بشأن صُفيحيات الخياشيم في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود**

- 1- جمع مجموعات بيانات تاريخية واستعراض كل برامج البحوث الجارية في المنطقة بهدف تحديث المطبوع السابق لعام 2010؛
- 2- تحديد مصايد الأسماك الرئيسية والأنشطة الإنسانية الأخرى التي تؤثر في أسماك القرش؛
- 3- تحديد مناطق حساسة بالنسبة إلى صُفيحيات الخياشيم؛
- 4- تقدير معدلات عمليات الصيد العرضي في مصايد مختارة للأسماك وغيرها من معدلات النفوق الناتجة عن أنشطة الإنسان؛

- 5- تقديم اقتراحات من أجل تحسين: (1) رصد عمليات الصيد العرضي؛ (2) عمليات لتقدير الأرصد؛ (3) مراقبة زعانف أسماك القرش غير المشروعة؛
- 6- تقديم اقتراحات بشأن سلسلة من التدابير الفنية لتخفيف الصيد العرضي؛
- 7- إنشاء مجموعة من الممارسات المتعلقة بصفحيات الخياشيم في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود يستضيفها منتدى تكنولوجيا المعلومات التابع لأمانة الهيئة.
- واو- (اللجنة الفرعية المعنية بالبيئة البحرية والنظم الإيكولوجية) الاجتماع الثاني لمجموعة العمل المعنية بالمناطق البحرية المحمية التابعة للهيئة
- 1- تقييم فعالية مناطق الصيد المحمية وأدائها ومنافعها؛
- 2- تقييم المعلومات المتعلقة بزمان/مكان عمليات الغلق وتدابير الحماية الأخرى القائمة على المنطقة؛
- 3- متابعة مستجدات خطة عمل البحر الأبيض المتوسط في إطار مذكرة التفاهم بين الهيئة وخطة عمل البحر الأبيض المتوسط التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛
- 4- متابعة التطورات المتعلقة بالنظم الإيكولوجية البحرية؛
- 5- تقييم مناطق صيد محمية جديدة على أساس معلومات علمية وإمكانية اقتراح هذه المناطق إلى اللجنة العلمية الاستشارية؛
- 6- جمع أفضل الممارسات في البحر الأبيض المتوسط التي تبرهن عن دور غلق المناطق لبعض الوقت ودور خطة عمل البحر الأبيض المتوسط في تعزيز صحة أرصدة الأسماك ودخلها .
- زاي- (مجموعة العمل المعنية بالبحر الأسود) المجموعة الإقليمية الفرعية المعنية بتقدير الأرصد في البحر الأسود
- 1- مراجعة حالة الأرصد التجارية الرئيسية في البحر الأسود، مع التركيز على أسماك الترس والأرصد من النوع السطحي الصغير؛
- 2- استعراض البيانات الموجودة وأساليب تقدير الأرصد فيما يتعلق بالأرصد الرئيسية في المنطقة، مع التركيز بصورة خاصة على تقدير الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم والصيد المرتجع اللازم لتقدير الأرصد؛
- 3- استعراض معلومات محدثة بشأن تحديد الأرصد؛
- 4- إسداء المشورة إلى الهيئة والمنظمات المعنية الأخرى بشأن حالة الأرصد وأولويات البحوث بهدف تحسين المعرفة بشأن حالة الأرصد؛
- وفيما يتعلق بعام 2014، اقترح الاختصاصان التاليان:
- 5- تقييم أساليب التقدير القائمة على الكتلة الحيوية وذات الصلة بأسماك الأنشوجة في البحر الأسود؛
- 6- السعي إلى تحديد نقطة مرجعية احترازية لأسماك الأنشوفة في البحر الأسود.
- حاء- حلقة عمل لمتابعة تنفيذ تدابير الإدارة في دراسات حالات مختارة في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود

- 1- استعراض أحدث المعلومات الصادرة عن اللجنة العلمية الاستشارية بشأن حالة أرصدة مصايد الأسماك التالية: (1) مصايد الأسماك السطحية الصغيرة في بحر ألوران؛ (2) مصايد الأسماك المختلطة في النازلي الأوروبي، والروبيان الوردي من المياه العميقة في مضيق صقلية؛ (3) الروبيان الوردي من المياه العميقة في شرق البحر الأبيض المتوسط؛ (4) سمك الترس في البحر الأسود؛ والأنقليس في حوض البحر الأبيض المتوسط؛
- 2- استعراض حصاد الصيد وجهود قواعد المراقبة لمصايد الأسماك المختلطة التي يمكن تطبيقها في مصايد الأسماك في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود المشار إليها أعلاه؛
- 3- مقارنة الانعكاسات المحتملة على تدابير الإدارة المقترحة لمصايد الأسماك المذكورة أعلاه، ومنها الآثار المتوقعة على الأرصدة والشروط الاجتماعية الاقتصادية؛
- 4- تحديد دراسات حالات جديدة لإعداد خطط إدارة في المستقبل.

### طاء- حلقة عمل لمتابعة تنفيذ خارطة الطريق للصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم

- 1- جمع معلومات بشأن طبيعة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم ونطاقه في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود، بما في ذلك انعكاساتها الاجتماعية الاقتصادية؛
- 2- تقييم التقدم المحرز في مجال تنفيذ خرائط الطريق لمكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود؛
- 3- تحديد الاحتياجات والأولويات، بما في ذلك لأغراض بناء القدرات والمساعدات التقنية، سعياً إلى تحسين مكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم؛
- 4- دراسة الوسائل المتاحة من أجل تعزيز أواصر التعاون وبناء التلاحم في أوساط الجهات الفاعلة المعنية توجيهاً لإعداد نهج شامل بشأن المشاكل المتصلة بالصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم.

### ياء- اجتماع لإطلاق مشروع التعاون في البحر الأبيض المتوسط للاستخدام المستدام للموارد البيولوجية البحرية MedSuit

- 1- تقديم تحليل مقارنة بشأن أطر العمل القائمة والمتصلة بتعريف الوضع البيئي الجيد ورصده والتدابير المقترحة بهذا الصدد، مع إيلاء تركيز خاص على مجموعات الأسماك المستغلة.
- 2- الموافقة على تنفيذ دراسة حالة من أجل: (1) تقييم المؤشرات المتسقة الممكن استخدامها في البلدان الأعضاء في الاتحاد الأوروبي والبلدان غير الأعضاء فيه بهدف ضمان متطلبات الحد الأدنى المنصوص عليها في التوجيه المتعلق بإطار الاستراتيجية البحرية التابعة للاتحاد الأوروبي، وعملية نهج النظام الإيكولوجي المنبثقة عن خطة عمل البحر الأبيض المتوسط تحت مظلة برنامج الأمم المتحدة للبيئة وتقدير مصايد الأسماك التابعة للهيئة وأهداف الإدارة المتفق عليها في اللجنة العلمية الاستشارية؛ (2) تحليل متطلبات الرصد بشأن المؤشرات المقترحة في النقطة (1) أعلاه؛ (3) تحليل فعالية مختلف التدابير بغرض النهوض بالوضع البيئي الجيد.
- 3- إعداد اقتراحات، عند الاقتضاء، من أجل تنسيق تنفيذ التوجيه المتعلق بإطار الاستراتيجية البحرية ومبادرة عملية نهج النظام الإيكولوجي وإطار عمل الهيئة من أجل تقدير مجموعات الأسماك البيولوجية في البحر الأبيض المتوسط والبحر الأسود.